

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 8.2.2010  
KOM(2010)50 endelig

2010/0034 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om ændring af beslutning 2009/459/EF af 6. maj 2009 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Rumænien**

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om ændring af beslutning 2009/459/EF af 6. maj 2009 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Rumænien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 332/2002 af 18. februar 2002 om indførelse af en mekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne<sup>1</sup>, særlig artikel 5, stk. 2, sammenholdt med artikel 8,

under henvisning til Kommissionens forslag efter høring af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved beslutning 2009/458/EF<sup>2</sup> besluttede Rådet at yde gensidig bistand til Rumænien. Ved beslutning 2009/459/EF<sup>3</sup> besluttede Rådet at yde mellemfristet finansiel bistand til Rumænien.
- (2) Omfanget og intensiteten af det økonomiske tilbageslag, der har ramt Rumænien, nødvendiggør en tilpasning af de økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til frigivelsen af de forskellige rater af den finansielle bistand, for at tage hensyn til virkningen af det uventet store fald i det reale BNP.
- (3) Rådets beslutning 2009/459/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I beslutning 2009/459/EF foretages følgende ændringer:

1. Artikel 3, stk. 5, litra a), affattes således:

"Der gennemføres et klart fastlagt mellemfristet finanspolitisk program med det formål at reducere det offentlige underskud til under traktatens referenceværdi på 3 % af BNP inden for

---

<sup>1</sup> EUT L 53 af 23.2.2002, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 150 af 13.6.2009, s. 6.

<sup>3</sup> EUT L 150 af 13.6.2009, s. 8.

en frist og med en konsolideringskurs, der er i overensstemmelse med de henstillinger, som Rådet har rettet til Rumænien som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud".

2. Artikel 3, stk. 5, litra b), affattes således:

"Der vedtages og gennemføres årlige budgetter for 2010 og derefter, som er forenelige med konsolideringskursen."

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Rumænien.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne*  
*Formand*